

SERGIO SÁNCHEZ TÉBAR



Traductor económico y audiovisual: EN >ES, RU >ES (3000 palabras al día)

Dirección: C/ Yecla 4, 1º, 5 46021, Valencia
Teléfono: 657 04 34 91
E-mail: sergiosancheztebar@yahoo.es
Fecha de Nacimiento: 15/02/1991
DNI: 47094282-B

Formación académica:

- Universidad de Granada. Grado en Lenguas Modernas y sus Literaturas. Lengua Maior: ruso. Mención en Lenguas eslavas. (2012 – 2017).
- Certificado de Profesionalidad en Gestión Administrativa y Financiera del Comercio Internacional. (Febrero – julio de 2018).
- Universidad de Valencia. Máster en traducción creativa y humanística. (Octubre 2019 – abril 2020).

Experiencia laboral:

- Academia Baguira, Calle Isaac Peral, 13, 02001 Albacete
Funciones: Profesor de lengua Castellana y Literatura. (Febrero – junio de 2019).
- DLOSIB, Paseo de la Innovación 1, Albacete, Castilla La Mancha. Funciones: Consultor de Comercio Exterior. (Septiembre – diciembre de 2018).
- Centro Picasso, Zagorodniy Prospekt 5, San Petersburgo, Rusia. Funciones: Profesor de español como lengua extranjera. (Septiembre – diciembre de 2014).

Idiomas:

Español:	Nativo.
Inglés:	Fluido escrito y hablado. (En posesión del título C1)
Ruso:	Alto escrito y hablado.
Checo:	Intermedio escrito y hablado.
Alemán:	Básico escrito y hablado.
Búlgaro:	Básico escrito y hablado.

Estudios complementarios:

- Programa de Intercambio UGR. Nevsky Institut, San Petersburgo. (Septiembre de 2014 – diciembre de 2014).
- Summer School of Slavonic Languages. Palacky University Olomouc. En posesión de la acreditación B1 de lengua checa.(Verano de 2016).
- Centro Ruso UGR. Curso de Lengua Rusa Nivel avanzado (2017).
- Curso de Cooperación al desarrollo CICODE. Universidad de Granada.
- Curso intensivo de inglés C1 Academia Cevy. (Septiembre de 2018 – enero de 2019).
- MF1006_2: Inglés profesional para logística y transporte internacional. (90 horas).

Conocimientos de Informática:

-Sistemas operativos:	Windows y Ubuntu.
-Ofimática:	Paquetes Microsoft Office, OpenOffice y LibreOffice.
-Memorias de traducción:	OmegaT.
-Subtitulación:	AegisSub, Subtitle Workshop.

Información adicional:

-Permiso de conducir B y vehículo propio.